|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 学生类别 |  | | | | | | | | | |
| 学习专业 |  | | | | | | | | | |

****

**地址/Add.：中国重庆市沙坪坝区沙正街174号**

Shazhengjie 174, Shapingba, Chongqing，P.R. China

**邮编/Postcode：400030**

**电话/Tel：0086-23-65111001; 传真/Fax：0086-23-6511067 (上栏仅供学校填写)**

**Http//:www.study.cqu.edu.cn (The above table is used only for University)**

**重庆大学国际学生校长奖学金申请表**

**APPLICATION FORM FOR CHONGQING UNIVERSITY PRESIDENT SCHOLARSHIP**

**FOR INTERNATIONAL STUDENTS**

申请前请认真阅读本奖学金申请通知以确保自己符合奖学金申请条件。此表请用中文或英文填写，并用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真手写。所做选项，请在框内划‘X’表示。本表需附相关支撑材料。本表未按要求填写或未附相关支撑材料将视作无效。Please read carefully the notice on Chongqing University President Scholarship to make sure if you are eligible before starting your application. Please fill in the form in Chinese or English either by typing or clear handwriting in black or blue ink .Please indicate with ‘X’ in the blank chosen. Forms not filled in as required or submitted without necessary supporting materials are considered invalid.

|  |
| --- |
| 照片  Photo |

1. 申请人情况/Personal Information

姓Family Name: 名/Given Name:

国籍/ Nationality: 护照号码/ Passport No.:

出生日期/Date of Birth: 年/ Year 月/ Month 日/ Day

出生地点/ Place of Birth: 国家/Country: 城市/City:

男/Male □ 女/Female □ 已婚/Married □ 未婚/Single □ 其它/Other □

母语/Native Language: 宗教/Religion:

当前联系地址/ Present Address:

电话/Tel : 传真/Fax: E-mail:

永久通信地址/Permanent Address

2. 受教育情况/Education Background

学校 在校时间 主修专业 毕业证书及学位证书

Institution Years Attended (from/to) Fields of Study Certificates Obtained or To Obtain

3. 工作经历/Employment Record

工作单位 起止时间 从事工作 职务及职称

Employer Time(from/to ) Work Engaged Posts Held

4. 申请来华学习计划/Proposed Study Plan at Chongqing University

(1) 学习类别：本科生/Bachelor’s Degree Candidate □ 硕士研究生/Master’s Degree Candidate □

博士研究生/Doctoral Degree Candidate □ 进修生/Visiting Students □

(2) 申请来华学习专业或研究专题/Major of Study in China:

(3) 来华学习时间/Duration of Study: 自/From: 年/Year 月/Month 至/To:年/Year 月/Month

(4) 申请来华学习专业授课语言/Preferred Teaching Language: 汉语/Chinese □ 英语/English □

语言水平/Level of Language: 很好/Excellent □ 好/Good □ 较好/Fair □ 差/Poor □ 不会/None □

5. 曾获过的奖项、荣誉或发表过的主要学术论文、著作及作品/Honors or Awards obtained or Main Publications

6. 申请人是否曾在华学习或任职/Have you ever studied or worked in China? 是/Yes □ 否/No □

如果是/If yes:学习或任职单位/Institution or Employer:

在华时间/Time in China: 自/From: 年/Year 月/Month 至/To: 年/Year 月/Month

7. 申请人亲属情况/Family Members of the Applicant:

姓名 Name 年 龄Age 职业Employment

配偶/Spouse:

父亲/Father:

母亲/Mother:

紧急情况联系人及联系方式/Contact in emergency：

姓名/Name 与本人关系/relationship 联系地址/ Address 联系电话/ Telephone

（1）

（2）

8. 奖学金申请类别/Scholarship Type Applied:

全额奖学金/Full Scholarship □ 部分奖学金/Partial Scholarship □

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**申请人保证/I Hereby Affirm That:** .

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误；All information and materials given in this form are true and correct.

2. 在华期间，遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动；During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.

3. 在学期间，遵守学校的校纪、校规，全力投入学习和研究工作，尊重学校的教学安排；During my study in China, I shall abide by rules and regulations of the host university, be devoted to my study and research and follow the teaching programs of the university.

4. 按规定期限修完学业，按期回国，不无故在华滞留；I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China and will not extend my stay without valid reasons.

5. 我保证，未同时接受其它任何渠道的奖学金或资助；I declare that this is the only Scholarship I am applying for at present.

6. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受重庆大学中止或取消奖学金及其它相应的处罚。

If I am judged by the Chinese laws, decrees and the rules and regulations of the university for having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of Chongqing University on suspending, withdrawing the scholarship or other penalties.

**申请人签名/Signature of Applicant: 日期/Date:**

**(无此签名，申请无效/The application is invalid without the applicant’s signature)**

**奖学金申请支撑材料清单**

**List of Supporting Materials Attached to the Application Form**

**请用X表示已附材料并按顺序整理后随申请表一起提交/Please indicate the attached materials with ‘X’ in the Bracket and submit them in the following order together with the Application Form:**

□ 护照照片页/Passport Information Page

□ 两封副教授或教授推荐信/Two Letters of Recommendation by associate professors or professors. （硕士或博士申请者Only needed for Master or PhD candidate）

□ 申请人最后学历成绩单复印件（须公证）/Transcripts of the highest education (Notarized Photocopy).

□ 申请人最后学历证书复印件（须公证）/Diploma of the highest education (Notarized Photocopy)

本科/Bachelor’s □ 硕士/Master’s □ 博士/Doctor’s □ 其它/Others □

□ 外国人体格检查记录（复印件）/ Foreigner Physical Examination Form (Photocopy)

□ 来华学习计划/ Study Plan in China

□ 语言水平考试复印件/Chinese (HSK) or English language proficiency certificates

□ 获奖证书或曾发表的论文或书刊等/ Photocopies of Honor or Awards obtained or Publications

□ 其它支撑材料/Other Supporting Materials if any：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**备注/Notes：**

无论申请人是否被录取，上述材料恕不退还。/Whether accepted or not, all application materials will not be returned.